

man haalee kirsaa<sub>nee</sub> kar<sub>nee</sub> saram paan<sub>ee</sub> tan khayt

sriT mhl ॥ 1 Gru 1 ] (595-10)	sorath mehlaa 1 ghar 1.	Sorat'h, First Mehl, First House:
mnu hwl l ikrsxl krxl srmu pwxl qnu Kgu ]	man haalee kirsaa <sub>nee</sub> kar <sub>nee</sub> saram paan <sub>ee</sub> <u>tan khayt</u> .	Make your mind the farmer, good deeds the farm, modesty the water, and your body the field.
nmmu blj ॥ stKushwgr rKu grl bl vjsu ]	naam beej san <sub>tokh</sub> suhaagaa rakh gareeb <sub>ee</sub> vays.	Let the Lord's Name be the seed, contentment the plow, and your humble dress the fence.
Bwau krm kir j thsl syGr BwgT dKu ] 1 ]	b <sub>haa</sub> -o karam kar jammsee say ghar b <sub>haagath</sub> daykh.   1	Doing deeds of love, the seed shall sprout, and you shall see your home flourish.   1
bulw mieAw swiQ n hie ]	baabaa maa-i-aa saath na ho-ay.	O Baba, the wealth of Maya does not go with anyone.
iein mieAw j gumihAw ivrl ॥ bWY kie ] rhwau ]	in maa-i-aa jag mohi-aa vir <sub>laa</sub> booj <sub>hai</sub> ko-ay. rahaa-o.	This Maya has bewitched the world, but only a rare few understand this.   Pause
hwuhtu kir Awj ॥ scu nmu kir vQu ]	haan hat kar aarjaa sach naam kar vath.	Make your ever-decreasing life your shop, and make the Lord's Name your merchandise.
sriq sic kir Blfswl iqsuivic iqs no rKu ]	surat soch kar b <sub>haa</sub> <sup>N</sup> dsaal tis vich tis no rakh.	Make understanding and contemplation your warehouse, and in that warehouse, store the Lord's Name.
vxj wirAw isau vxj u kir l Yl whw mn hsu ] 2 ]	vanjaari-aa si-o vanaj kar lai laahaa man has.   2	Deal with the Lord's dealers, earn your profits, and rejoice in your mind.   2
six swsq sandwgrl squ GWy l Y cl u ]	sun saasa <sub>t</sub> sa-udaagree sa <sub>t</sub> ghor <sub>hay</sub> lai chal.	Let your trade be listening to scripture, and let Truth be the horses you take to sell.
Krcu blhu clfgAwelAw mqu mn j wxih kl u ]	kharach bann chang-aa-ee-aa mat man jaan <sub>eh</sub> kal.	Gather up merits for your travelling expenses, and do not think of tomorrow in your mind.
inrlkur kydjs j wih qw siK l hih mhl u ] 3 ]	nirankaar kai days jaahi <u>taa sukh</u> laheh mahal.   3	When you arrive in the land of the Formless Lord, you shall find peace in the Mansion of His Presence.   3
l wie icqu kir cukrl mlh nmmu kir klhu ]	laa-ay chit kar chaakree man naam kar kamm.	Let your service be the focusing of your consciousness, and let your occupation be the placing of faith in the Naam.
blhu bdIAw kir Dwvxl qw ko AwKY Dhu ]	bann badee-aa kar D <sub>haavnee</sub> <u>taa</u> ko aakhai D <sub>han</sub> .	Let your work be restraint from sin; only then will people call you blessed.
nwnk vKl'ndir kir cW cvgx vluh ] 4 ] 2 ]	naanak vayk <sub>hai</sub> nadar kar char <sub>hai</sub> chavgan vann.   4  2	O Nanak, the Lord shall look upon you with His Glimpse of Grace, and you shall be blessed with honor four times over.   4  2